









**Д-р ЄВГЕН ОЛЕНКО**  
акушерські хвороби  
приймає у Кайніс і виїздом на виклики додому.

**ДЕНТИСТ ОЛЬГА ОЛЕНКО**  
Професійна хвороба: локі і сублі. Плування і гіротеування. Косметична стоматологія. Приймається тільки за попереднім дозвільшенням.

Адреса у Мангеттін  
ROCKEFELLER CENTER  
630 5th Ave, Room 1003  
New York, N.Y. 10020

Адреса у Кайніс  
105-37 64th Avenue  
Forest Hills, N.Y. 11375  
(718) 459-0111

## ФОНД ДОПОМОГИ ДІТЯМ ЧОРНОБИЛЯ

звертається до УКРАЇНЦІВ в ДІЯСПОРІ при-  
слати грошові пожертви на закуп і перевезення в  
Україну ліків, вітамінів, харчів, одягу тощо для хворю-  
чих від надмірної радіації дітей в Україні.

Моя жертва ..... дол.  
Чек виписується на Children of Chernobyl Relief Fund.

Ім'я і прізвище .....  
Адреса .....

Пожертви просимо вислати на адреси:

Children of Chernobyl Relief Fund or Rukh Fund  
c/o Ukrainian National Ass'n  
30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07302

або  
Children of Chernobyl Relief Fund or Rukh Fund  
272 Old Short Hills Rd., Short Hills, N.J. 07078

УПРАВА ФОНДУ ДОПОМОГИ ДІТЯМ ЧОРНОБИЛЯ  
Проф. Тарас Гунчак, голова

## П'ЯТЬ ПРИЧИН ЧОМУ НАМ ПОТРІБНО ПІДТРИМУВАТИ ІВАНА ДЕМ'ЯНЮКА

1. "Мушу сказати, що я переконаний, що вирок суддів в Ізраїлі був несправедливий..."  
— Лорд Томас Деннінг
2. "Мені не відомо ніякої іншої судової справи в якій по-  
топано так багато процедур загально прийнятих  
міжнародними чинниками".  
Професор Вільям Вагнер, автор книжки "Роз-  
пізнаючи Івана: Наукова праця з легальної пси-  
хології". Вид. Гарвардського Університету.
3. "Якщо Іван Дем'янюк, в невинності якого я пові-  
рив переконаний, буде похований на шибениці  
Айхмана, то прийдє день коли держава Ізраїль  
буде сидіти на лаві підсудного!"  
— Патрік Бюкенан.
4. "На мою думку ця справа смердить... Прошу роз-  
глянути справу американського громадянина Івана  
Дем'янюка і поведінку Відділу спеціальних інвести-  
цій (OCI) в нашій країні".  
— Конгресмен Джеймс Трафіконт (демократ,  
Огайо), "Конгресовий репортер" з 20-го червня 1989 р.  
Вірю, що історія не забуде справи Івана Дем'янюка, так  
як не забула справи Дрейфуса".  
— Граф Ніколай Толстой

Після дванадцяти років напруги і невтомних зу-  
силь ми отримали багато. За свою подорож до Ізраїлю  
та витривалість Іван Дем'янюк — невинна жертва —  
заслужив на гідну оборону перед ізраїльським Ве-  
рховним судом. Без Вашої негайливої фінансової до-  
помоги така оборона не буде можливою. Просимо допо-  
моги нам успішно завершити останній етап цього  
страхотного-примари, яка триває вже понад дванадцять  
літ.

Просимо вислати пожертви на:

John Demjanjuk Defense Fund  
P.O. Box 92819  
Cleveland, Ohio 44192

Після дванадцяти років напруги і невтомних зу-  
силь ми отримали багато. За свою подорож до Ізраїлю  
та витривалість Іван Дем'янюк — невинна жертва —  
заслужив на гідну оборону перед ізраїльським Ве-  
рховним судом. Без Вашої негайливої фінансової до-  
помоги така оборона не буде можливою. Просимо допо-  
моги нам успішно завершити останній етап цього  
страхотного-примари, яка триває вже понад дванадцять  
літ.

Просимо вислати пожертви на:

John Demjanjuk Defense Fund  
P.O. Box 92819  
Cleveland, Ohio 44192

## Приймається оголошення

### СВЯТОЧНИХ ВЕЛИКОДНІХ ПОБАЖАНЬ у „СВОБОДІ“

Адміністрація „СВОБОДИ“ запрошує ВШановних Читачів, Устано-  
ви, Організації, Товариства, Професіоналістів, Кулічів і все Грома-  
дянство передати свої традиційні святочні привіти у збісному  
Великодньому числі, що зайдуть у найдавший закутний світу.

Великий тираж „СВОБОДИ“ та відповідний зміст збісного  
святочного числа, надають таким побажанням окремої вартості  
і значення.

ЦІНИ ОГолошень

1 цаль через 1 шпальту \$ 7.00	4 цаль через 2 шпальти 40.00
1 цаль через 2 шпальти 10.00	5 цаль через 2 шпальти 50.00
2 цаль через 2 шпальти 20.00	6 цаль через 2 шпальти 60.00
3 цаль через 2 шпальти 30.00	та в інших розмірах

Оголошення приймається  
до 4-го КВІТНЯ 1990 р. за новим і старим стилями.

Зголошення святочних побажань, РАЗОМ з ГРОШОВОЮ ОПЛА-  
ТОЮ, залежно від величини оголошень, надсилати до:

“СВОБОДА”  
Jersey City, N.J. 07302

В справі святочних оголошень до поодиноких осіб і підприємств  
адміністрація телефонувати не буде.

30 Montgomery Street  
Jersey City, N.J. 07302

by Savella Stechishin.

## Як допомогти собі у життєвих кризах

У кожного своя доля і свій шлях. Але якщо ми не зможемо  
вирішити свої проблеми, то вони стануть для нас життєвими кри-  
зами. Це може бути як внутрішня криза, так і зовнішня. На-  
приклад, якщо ми не зможемо вирішити свої проблеми, то вони  
стануть для нас життєвими кризами. Це може бути як внутрішня  
криза, так і зовнішня. Наприклад, якщо ми не зможемо вирішити  
свої проблеми, то вони стануть для нас життєвими кризами.

В такій важкій ситуації людина намагається боротися,  
подолати, не дозволяти собі впасти в депресію, безнадійність.  
Наша мета — допомогти людині, яка переживає життєву кризу,  
зрозуміти її, допомогти їй знайти шлях до життя.

Тут можемо з гордістю згадати ініціативу, виявле-  
ну тому наприкінці Вірою Кушнір, референтку оу-  
спільноти опіки оуспільноти упр-  
ави СВА в Нью Йорку. Вона вже від довгого часу  
доказує, щоб змобілізувати наших лікарів у  
медично-інформаційній ста-  
ції Оуспільноти СВА в Нью  
Йорку. Досягнувши цієї  
мети, вона зможе, а саме у  
жовтні 1989 року та 3-го  
березня 1990 року. Вони  
викликали велике заціка-  
влення та участь близько 100  
людей, які постійно вико-  
ристовують бажання продо-  
вжувати цю корисну для них  
акцію.

Повторюється до нашої  
зустрічі з О. Кузьмовичем,  
Управа 119-го Відділу СВА  
в Йонкерсі висловлює їй  
широке подякування за  
її широкі зусилля, щоб  
допомогти нам у нашій  
акції. А тому що подяку-  
вання була прийнята  
якнайвищою гонорар, Відділ  
склав скриньку для пла-  
стовому журналу „Юнак“.

О. Руденська

## Проф. Т. Гунчак у Баффало

У неділю, 11-го березня,  
українська баффальська  
громада відвідала проф. Та-  
раса Гунчак, голова загально-  
національного Народного  
Фонду Допомоги Україні  
і Фонду Дітей Чорнобиля.  
Присутні мали змогу почу-  
ти і побачити на відвідині  
проф. Гунчак привітав  
жарликим привітом чорно-  
бильську катастрофу і  
з'ясував потребу негайливої  
допомоги з нашої сторони.  
Найбільш розумно землі Укра-  
їни затребували на довгі ро-  
ки радіоактивними опадами,  
а води наших рік перевищує  
норму набагато дозволений  
відсоток радіоактивності.  
Чуюмо зворушливі слова  
поки поки, присутні при  
розважати нашу з радіо-  
активними подарунками з

Америки і в багатьох на-  
заві бачимо сліди. Це на-  
шій рідній браті і сестрі,  
зауважте, що це не тільки  
смерть, без потрібної негай-  
ної допомоги, безлічно очіку-  
ють неминучо. Здається  
мені, що тільки закам'яніле  
серце людини може не реа-  
гувати на заклик братерсь-  
кого допомоги, щоб  
здатися до рук міщого  
Громадянського Комітету  
Сприяння Народному Ру-  
хові України 12,140 дол.  
Представники цього ко-  
мітету проводять грошеву  
збірку допомоги, щоб  
дати змогу тим громадя-  
нам, які не були на доповіді  
проф. Гунчак, прилучити-  
ся до акції допомоги.

Проф. Гунчак в часі свого  
перебування в Баффало мав  
зустрічі з представниками  
трьох українських право-  
славних станцій, які на своїх  
вечірніх програмах пода-  
ли відомості про нашу ак-  
цію допомоги.

Зустріч громадянства з  
проф. Гунчаком відбулася у  
приміщенні української  
православної громади.

Богдан Пашковський

## ВІРШІ ДЛЯ ДІТЕЙ

Колірний ілюстрований  
Мартин Грині-Вольдін  
Стр. 51, великий формат,  
ціна \$7.00 з пересилкою.

СВОБОДА BOOK STORE  
30 Montgomery Street  
Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

TRADITIONAL  
UKRAINIAN  
COOKERY

by Savella Stechishin.

TRADITIONAL UKRAINIAN COOKERY  
by Savella Stechishin.  
(Handling and postage charges  
included) — \$20.00.  
New Jersey residents  
add 6% sales tax.

СВОБОДА BOOK STORE  
30 Montgomery Street  
Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

ДЖОЗЕФ ГЕЙЗЕЛВУД, колишній капітан „Ексон Вал-  
дес“, єдина людина, яку притягнули до відповідальності  
за найбільший в історії США налив нафти поблизу Аляски в  
з'язку з відсутністю доказів, був виправданий з найбільш  
важливих звинувачень. Дж. Гейзелвуд був звинувачений  
лише у недбалості в наслідок якого танкер з нафтою  
напорався на підводний риф 24-го березня минулого  
року. Капітанові загрожувало 7 років ув'язнення та 62,000  
дол. гривні. Після того, як був проголошений вирок — 90  
днів ув'язнення та 1,000 дол. гривні, Дж. Гейзелвуд сказав,  
що він „щасливий бачити справедливості“. Він висловив  
бажання повернутися на свою колишню посаду, на море.

ГОЛОВА СЕНАТСЬКОЇ КОМІСІЇ збройних сил сенатор  
Сем Нанн гостро критикує Департамент оборони за  
підприємство військового бюджету, який базується на  
застарілому припущенні воєнної загрози зі сторони  
Совєтського Союзу. Крім цього він також піддав гострій  
критиці своїх соратників однопартійців демократів, які на  
його думку, в свою чергу домагаються занадто великого  
зменшення витрат на військові цілі. Секретар оборони Дик  
Чейні відкинув критику демократа з Джорджії,  
підкреслюючи, що планується бюджет Пентагону на  
наступні сім років, він керується звичайними Сенатської  
комісії збройних сил, яка враховує постійні зміни в  
політичній ситуації. Чейні сказав, що Союзі та Східній  
Європі та нові домовленості між Вашингтоном і Москвою у  
питанні збройного обмеження. Д. Чейні сказав у відповідь  
на критику С. Нанна, що „законодавчі сили нарікають  
замість пропонувати рішення“.

ФЕДЕРАЛЬНА ВЛАДА подала до суду офіційних  
чинників Аллена Парку на Лорд Алленді за порушення  
громадських прав. Її обвинувачується у зумисному  
розселенні лише білих сімей в ділянці та в забезпеченні  
своїх родичів та друзів будинками субсидованими  
державою. Держава субсидувала 44 будинки в Алленді  
Парку. 17 з яких планувався для сімей негритянського  
походження, але в наслідок шістермисованої діяльності  
офіційних чинників, в яких будинках немає жодного  
чорного. Навіть, вони були розділені між родичами та  
знайомими. Один субсидований державою будинок  
належить кухні сенатора Алфсона Д'Амато, а другий  
— снінові Джеральду Мек'єнн, колишньому директору  
Відділу Департаменту житлового будівництва і розбудови  
міст в Нью Йорку. Держава вимагає повернення шести  
таких будинків та грошового покриття 18-ти офіційних  
чинників у розмірі 4,5 міль. дол. Крім цього федеральна  
державна влада почала слідство, щоб з'ясувати, чи  
було продано в середньому за 270,000 дол. 12 таких  
будинків, які коштували від 40,000 до 63,000 дол.

## КНИЖКИ У КНИГАРНІ СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ВІЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ  
Статут Українського Вільного Університету  
Правила студій на Філософському Факультеті  
Правила студій на Факультеті Права  
і Суспільств-Економічних Наук  
Ординації Доцентів (абітанти)  
Мюнхен, 1985, сторін не подано  
Ціна ..... \$2.00

Хвильовий, Микола:  
ТВОРИ В П'ЯТЬОХ ТОМАХ  
Том IV  
Об'єднання Українських Письменників „Слово“  
і Українська В-во „Смолоскип“ ім. В. Симоненка,  
Нью Йорк, Балтімор, Торонто, 1986, 830 стор.  
Тверда обкладинка ..... \$35.00

Хвильовий, Микола:  
ТВОРИ В П'ЯТЬОХ ТОМАХ  
Том IV  
Об'єднання Українських Письменників „Слово“  
і Українська В-во „Смолоскип“ ім. В. Симоненка,  
Нью Йорк, Балтімор, Торонто, 1983, 862 стор.  
Тверда обкладинка ..... \$30.00

Цибальський, Богдан:  
ТАВРО БЕЗДЕРЖАВНОСТІ  
Накладом автора, 1982, з друкарні В-ва Свобода,  
Джерсі Сіті, 39 стор.  
Ціна ..... \$2.00

Гарба, Василь:  
НА РОЗПУТТЯХ  
(До історії одного покоління)  
Редатори: Анатоль Гудзовський і Павло Маллер  
Серія: Мемуаристика  
Українська Вільна Академія Наук в США  
і Т-во Подоланн при УВАН, Нью Йорк, 1976, друком  
Т-ва св. Софія при Українській Православній  
Церкві в Нью Йорку, 349 стор.  
Ціна ..... \$12.00

Пасичник, Митро:  
ДІСТОВІР ЛІЛЕІ  
Автобіографія у віршах  
Олімпіадівський, 1975, накладом автора, з друкарні  
Свободи, Нью Йорк, 104 стор.  
Ціна ..... \$5.00

Штета, Павло:  
МОСКОВСТВО  
Історія походження, зміст, форми і історична  
тагільність  
Книга II  
Видав. Семен Стасишин, Торонто, 1968,  
346-701.  
Ціна ..... \$20.00

ЗБІРКА УКРАЇНСЬКИХ НОВЕЛ  
В-во Науково-видавничого центру „Свобода“  
в Америці і Української Вільної Академії Наук  
у США, Нью Йорк, 1955, з друкарні Свободи,  
Джерсі Сіті, стор. 351.  
Ціна ..... \$12.00

Ковшун, Микола:  
ЕПІЛОГ ПРИЙДЕ  
Збірка драматичних творів  
Накладом автора, 1974, друком  
Українського Епілогу Притеро, стор. 175.  
Ціна ..... \$5.00

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

**ШКІРНІ НЕДУГИ РАК ШКІРИ**  
**ВЕНЕРИЧНІ ХВОРОБИ**  
**ЗАБИГИ ПРОТИ ВТРАТИ ВОЛОССЯ**  
**ЗАСТРИКИ COLLAGEN**  
**ЛІКУВАННЯ ЗМОРОЗОК**

**JIM BARAL, M.D.**  
ЛІЦЕНЗІЙОВАНИЙ ДЕРМАТОЛОГ  
Центр американської дерматології  
(212) 247-1700  
210 Central Park South  
New York, N.Y.  
(Час прийому: 9:00-5:00)  
Медикамент приймається  
Пациєнти приймаються тільки за домовленістю.  
Правильно працює в суботу.  
Можете знайти нас швидко в NYNEX Yellow Pages.

**UKRAINIAN TYPEWRITERS**  
also other languages complete line of office machines & equipment  
**JACOB SACHS**  
251 W. 98th St.  
New York, N.Y. 10025  
Tel. (212) 222-6683  
7 days a week

**FUNERAL DIRECTORS**

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Займається похоронами в БРОНХ, БРООКЛІН, NEW YORK і ОХОЛІВІСІ  
ЛІС НАЙОК — директор  
Родина ДІМІТРИЙ

**Peter Jarema**  
129 EAST 7th STREET  
NEW YORK, N.Y. 10009  
(212) 674-2568

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.

Замовляти:  
Свобода Book Store  
30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07302

Мешканці Нью Джерсі обов'язково  
платять 6% ставкового податку.